

DE **BEDIENUNGSSANLEITUNG**

NL **GEBRUIKSHANDLEIDING**

EN **OPERATING INSTRUCTIONS**

FR **MANUAL D'UTILISATION**



Models: ID-500
ID-500-EDFN

CONTACT/SERVICE:

Pingi - Innogoods BV
P.O. Box 81180
NL-3009 GD Rotterdam
The Netherlands

+49 20 514 051790
+31 88 995 1000



PINGGI





Sehr geehrte Benutzerin, sehr geehrter Benutzer,

Vielen Dank für den Kauf dieses Qualitätsprodukts aus der Familie von Pingi, Trockenwunder. Für eine optimale Bedienung und Performance des Pingi i-Dry XL bitten wir Sie das Handbuch sorgfältig zu lesen, bevor Sie den Luftentfeuchter verwenden.

InnoGoods BV / Pingi • Die Niederlande

Besuchen Sie unsere Website für weitere Informationen: www.pingi.com

INHALTSVERZEICHNIS

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. VERPACKUNGSGEMÄßER INHALT | 8. INBETRIEBNAME |
| 2. BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG | 9. BEDIENUNG |
| 3. GERÄTEBESCHREIBUNG | 10. REINIGUNG |
| 4. SICHERHEITSHINWEISE | 11. ENTSORGUNG |
| 5. ANWENDUNG | 12. TECHNISCHE DATEN |
| 6. FEATURES UND KOMPONENTEN | 13. FEHLERBESEITIGUNGSHINWEISE |
| 7. FUNKTIONSPRINZIP | |

1. VERPACKUNGSGEMÄßER INHALT

Bitte prüfen Sie den Inhalt der Verpackung; die folgenden Artikel sollten enthalten sein:

- Pingi i-Dry XL
- Netzkabel

2. BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Pingi i-Dry XL ist geeignet zur Entfeuchtung von kleinen Innenräumen. Das Gerät benötigt als Spannungsversorgung das mitgelieferte Stromkabel. Die Spannungsversorgung erfolgt über 220-240 V/AC 50 Hz. Versuchen Sie niemals das Gerät mit einer anderen Spannung zu betreiben. Die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu befolgen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese immer gut auf. Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Versuchen Sie niemals technische Veränderungen vorzunehmen. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung entstehen.

3. GERÄTEBESCHREIBUNG

Der Pingi i-Dry wird in kleineren geschlossenen Räumen eingesetzt, die schlecht ventiliert oder feucht sind. Er absorbiert und speichert überschüssige Feuchtigkeit. Hierdurch verhindert der Pingi i-Dry Probleme durch Feuchtigkeit wie muffige Gerüche und Schimmel und schützt Ihre wertvollen Besitztümer wie Kleidung und Elektrogeräte vor den schädlichen Folgen von zu viel Feuchtigkeit.

4. SICHERHEITSHINWEISE

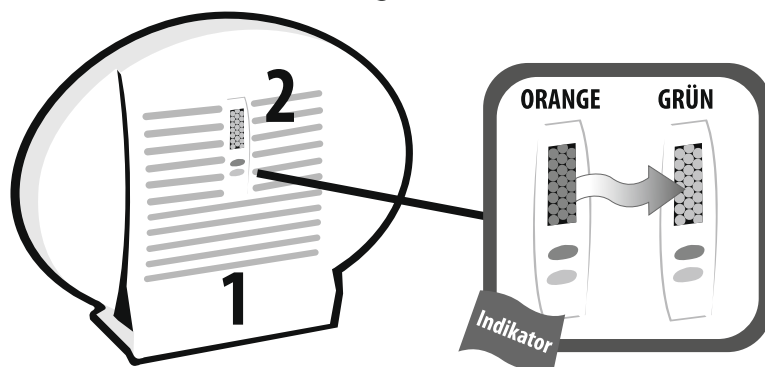
- Tauchen Sie den Pingi i-Dry niemals in Wasser ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und öffnen Sie es nicht.
- Verwenden Sie nur das beigelegte Netzkabel.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder Gehäuse beschädigt ist.
- Decken Sie den Pingi i-Dry während des Aufladens niemals ab und vermeiden Sie den direkten Kontakt des Geräts mit feuchtigkeitsempfindlichen Oberflächen. Laden Sie den Pingi i-Dry niemals in kleinen, schlecht ventilierten Räumen auf.
- Das Gerät kann während des Aufladens warm oder heiß werden, wobei in der Regel Wasserdampf freigesetzt wird. Seien Sie deshalb vorsichtig, wenn Sie das Gerät berühren.
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 15 Stunden an der Steckdose angeschlossen.
- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

5. ANWENDUNG

Sie können den Pingi i-Dry XL in geschlossenen Räumen wie (Kleider-) Schränken, Stauboxen und Kellerschränken verwenden. Darüber hinaus eignet er sich sehr gut zur Verwendung an verschiedenen Stellen auf einem Boot oder in einem Wohnwagen/Wohnmobil.

6. KOMPONENTEN

- Gehäuse (1)
- Indikator (2)
- Netzkabel



7. FUNKTIONSPRINZIP

Der Pingi i-Dry ist entwickelt worden um Feuchtigkeit in geschlossenen, schlecht belüfteten Räumen aufzunehmen und um ihn später wieder aufzuladen. Der i-Dry nimmt *ohne* Stromzufuhr Feuchtigkeit auf. Wenn der i-Dry ca. 80 % von der max. Kapazität an Feuchtigkeit aufgenommen hat, verändert der Indikator seine Farbe von orange nach grün. Schließen Sie den Apparat mit Hilfe des beigefügten Kabels an eine Steckdose an. Der i-Dry erwärmt sich und die Feuchtigkeit kann hygienisch verdampfen. Laden Sie den i-Dry in gut gelüfteten Räumen, wie z. Bsp. in der Küche, auf. Nachfüllen ist nicht nötig.

8. INBETRIEBNAME

Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch die Plastikfolie. Ist der Indikator grün? Dann ist das Gerät mit Feuchtigkeit gesättigt. Schließen Sie den i-Dry, in einem gut belüfteten Raum, zwischen 10 und 15 Stunden an eine Steckdose an. Ist der Indikator orange? Dann ist der i-Dry sofort einsatzbereit. Sie brauchen den i-Dry nur dann aufladen, wenn der Indikator deutlich grün ist.



9. BEDIENUNG

Einsatzbereit: Der Anzeigebildschirm in der Mitte des Gerätes ist orange. Dies bedeutet, dass die Feuchtigkeitsaufnahmekapazität vollständig ungenutzt ist und dass der Pingi i-Dry einsatzbereit ist. Schließen Sie das Netzkabel jetzt nicht an; der Pingi i-Dry absorbiert Feuchtigkeit ohne Strom.

Gesättigt: Während der Verwendung verfärbt sich der Anzeigebildschirm von orange zu grün. Dies bedeutet, dass sich das Gerät vollständig mit Feuchtigkeit vollgesaugt hat und wiederaufgeladen werden kann.

Wiederaufladen: Zum Wiederaufladen des Pingi i-Drys muss das Gerät mit Hilfe des beiliegenden Netzkabels an eine Steckdose angeschlossen werden. Schließen Sie das Netzkabel hierzu an der unteren Seite an das Gerät an und stecken Sie den Netzstecker erst im Anschluss hieran in die Steckdose. Nachdem der Pingi i-Dry an das Stromnetz angeschlossen wurde, beginnt das Wiederaufladen automatisch.

Während des Aufladens wird die vom Gerät absorbierte Feuchtigkeit gleichmäßig freigesetzt. Nachdem sich das Gerät 10 bis 15 Stunden wiederaufgeladen hat, ist der Anzeigebildschirm wieder orange. Sie können den Stecker jetzt aus der Steckdose ziehen und das Netzkabel vom Gerät entfernen. Der Pingi i-Dry ist nun wieder einsatzbereit. Am besten lässt sich das Gerät in einem gut ventilerten Raum im Haus aufladen. Das Aufladen des Gerätes kann nahezu unendlich oft wiederholt werden.

10. REINIGUNG

Wischen Sie den Pingi i-Dry, falls erforderlich, an der Außenseite mit einem leicht feuchten Tuch ab. Während des Aufladens tötet das Gerät Bakterien usw. im absorbierten Wasser automatisch ab.

11. ENTSORGUNG GERÄT UND VERPACKUNG

Es handelt sich bei diesem Gerät um ein elektrisches Gerät im Anwendungsbereich des deutschen Elektroggesetzes. Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie immer die aktuell geltenden Vorschriften. Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

12. TECHNISCHE DATEN

<u>Stromversorgung:</u>	220-240V ~ 50/60 Hz
<u>Max. Schaltleistung:</u>	111mA / 26W
<u>Aufnahmekapazität:</u>	ca. 200 ml
<u>Gerätegewicht:</u>	ca. 836 g



13. FEHLERBESEITIGUNGSHINWEISE

Wie schalte ich das Gerät an?

-Der i-Dry hat keinen Schalter. Er nimmt kontinuierlich Feuchtigkeit auf. Sobald er an eine Steckdose angeschlossen wird, stoppt er mit der Aufnahme von Feuchtigkeit.

Das Gerät nimmt keine Feuchtigkeit auf.

- Kontrollieren Sie die Höhe der Luftfeuchtigkeit.
- Kontrollieren Sie die Indikatorfarbe. Muß der i-Dry aufgeladen werden?
- Sind alle Lüftungsöffnungen frei.
- Schließen Sie das Gerät 10 Stunden an eine Steckdose an und wiegen Sie ihn danach. Setzen Sie ihn danach normal zur Entfeuchtung ein. Nach 7 Tagen wiegen Sie den i-Dry bitte noch einmal. Ist das Gerät nun schwerer geworden?

Das Gerät hat keinen großen Effekt.

- Ist etwas im Raum, was sehr viel Feuchtigkeit produziert?
- Steht das Gerät in einem nicht geschlossenen Raum?
- Das Gerät ist entwickelt worden, um gleichmäßig Feuchtigkeit aufzunehmen. Ist ausreichend Zeit vergangen? Ab und zu muss der i-Dry mehrmals wieder aufgeladen werden, bis das gewünschte Resultat eintritt.

Es brennt kein Lämpchen.

- Das Gerät ist nicht mit einem LED-Lämpchen ausgestattet. Bitte beachten Sie die Farbe des Indikators.

Das Gerät hat sich erwärmt.

- Es ist normal, daß sich der i-Dry während des Aufladen warm anfühlt. Ein neues Gerät kann im Begin leicht riechen. Laden Sie das Gerät nicht auf wärmempfindliche Oberflächen auf.

Unter dem Gerät hat sich Wasser gesammelt.

- Es kann passieren, daß sich während des Aufladen des i-Drys Kondenswasser unter dem Gerät ansammelt. Laden Sie daher das Gerät nicht auf feuchtigkeitsempfindliche Oberflächen auf. Während der i-Dry Feuchtigkeit aufnimmt, kann kein Kondenswasser austreten.

Der Indikator ist weder orange noch grün.

- Das ist eine Zwischenphase. Sie können das Gerät solange gebrauchen bis der Indikator deutlich grün ist.

Haben Sie noch Fragen? Besuchen Sie unsere ausführlichen FAQ im Internet unter www.pingi.com.



Geachte gebruiker,

Dank u voor de aankoop van dit kwaliteitsproduct uit de Pingi familie: de nieuwe generatie luchtontvochtigers. Wij vragen u deze handleiding aandachtig door te nemen voor u de i-Dry XL in gebruik neemt. Zo kunt u uw nieuwe luchtontvochtiger effectief en veilig gebruiken.

InnoGoods BV / Pingi • Nederland

Bezoek onze website voor verdere informatie: www.pingi.com

INHOUDSOPGAVE

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1. INHOUD VAN DE VERPAKKING | 8. INGEBRUIKNAME |
| 2. BEOOGD GEBRUIK | 9. BEDIENING |
| 3. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT | 10. REINIGING |
| 4. VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN | 11. AFVOERINSTRUCTIES |
| 5. TOEPASSING | 12. TECHNISCHE INFORMATIE |
| 6. ONDERDELEN | 13. PROBLEEMOPLOSSING |
| 7. WERKING | |

1. INHOUD VAN DE VERPAKKING

Controleer alstublieft of u in de verpakking de volgende onderdelen aantreft::

- Pingi i-Dry XL
- Stroomkabel

2. BEOOGD GEBRUIK

Pingi i-Dry XL is geschikt als luchtontvochtiger voor kleine ruimtes binnenshuis. Het apparaat krijgt stroom d.m.v. de bijgeleverde stekker. Het apparaat werkt op 220-240 V/AC 50 Hz netspanning. Sluit het apparaat nooit op een andere spanningsbron aan. Volg de aanwijzingen in deze handleiding nauwkeurig op en lees de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding. Dit apparaat voldoet aan de wettelijke nationale en Europese regelgeving. Probeer het apparaat nooit zelf technisch aan te passen. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor ongevallen of schades die ontstaan door het niet navolgen van deze gebruikshandleiding.

3. BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

De i-Dry doet zijn werk in kleinere afgesloten ruimtes die slecht geventileerd en vochtig zijn. Het product absorbeert het teveel aan vocht en houdt dit vast. Hiermee voorkomt i-Dry vochtgerelateerde problemen, zoals muffe luchtjes en schimmels en beschermt het uw waardevolle bezittingen, zoals kleding en elektronica tegen de schadelijke effecten van een teveel aan vocht. Pingi i-Dry blijft werken zonder ooit nagevuld te moeten worden.

4. ⚠️ VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

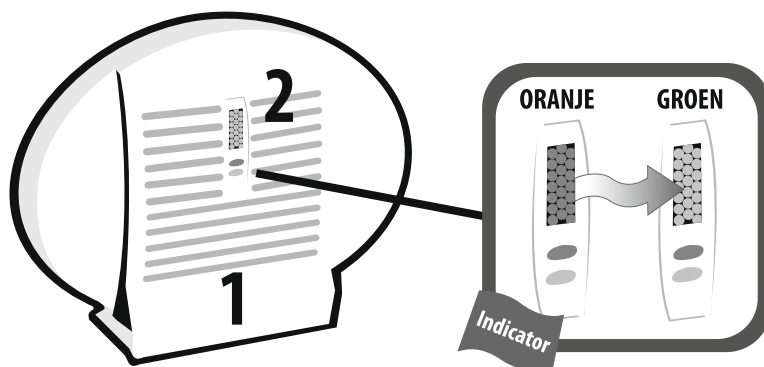
- Dompel i-Dry nooit onder in water.
- Laat het apparaat niet vallen en maak het apparaat niet open.
- Gebruik enkel de meegeleverde stroomkabel.
- Niet gebruiken wanneer voedingskabel of behuizing beschadigd is.
- Dek i-Dry tijdens het herladen nooit af en vermijd direct contact van het apparaat met vochtgevoelige oppervlakken. Herlaad i-Dry niet in kleine, slecht geventileerde ruimtes.
- Het apparaat kan tijdens het herladen warm of heet aanvoelen en er zal gewoonlijk waterdamp vrijkomen. Wees daarom voorzichtig met aanraken..
- Laat het apparaat niet langer dan 15 uur in het stopcontact zitten.
- Buiten bereik van kinderen houden.

5. TOEPASSING

U kunt het product gebruiken in afgesloten ruimtes zoals (kleding)kasten, opbergboxen en kelderkasten. Daarnaast is het zeer goed toe te passen op verschillende plekken in de boot of camper/ caravan.

6. ONDERDELEN

- Behuizing (1)
- Indicator (2)
- Stroomkabel



7. WERKING

Pingi i-Dry is ontwikkeld om geleidelijk vocht op te nemen in afgesloten, slecht geventileerde ruimtes en daarna herladen te kunnen worden. Het apparaat neemt vocht op wanneer het *niet* op het stopcontact is aangesloten. Door het opnemen van vocht zal het apparaat verzadigd raken. Wanneer uw i-Dry voor ongeveer 80% verzadigd is zal de indicator van oranje naar groen verkleurd zijn. U sluit het apparaat vervolgens met de bijgeleverde stroomkabel aan op een stopcontact. Het apparaat zal warm worden en het vocht zal op een hygienische manier verdampen. Herlaadt het apparaat in een goed geventileerde ruimte, zoals de keuken, waar het vocht geen kwaad kan. U hoeft het apparaat nooit na te vullen.

8. INGEBRUIKNAME

Ontdoe i-Dry voor het eerste gebruik van de plastic folielaag. Is de indicator groen? Dan is het apparaat verzadigd. Laad het apparaat dan eerst 10 tot 15 uur op in een goed geventileerde ruimte (keuken). Is de indicator oranje? Dan kunt u het direct in een vochtige ruimte plaatsen. Herlaad het apparaat alleen wanneer de indicator duidelijk groen is.

9. BEDIENING

Klaar voor gebruik: Het indicatorscherm midden op het apparaat zal een oranje kleur weergeven. Dit betekent dat de vochtopnamecapaciteit volledig onbenut is en de i-Dry klaar is voor gebruik. Sluit de stroomkabel nu niet aan; i-Dry absorbeert vocht zonder gebruik van stroom.

Verzadigd: Tijdens het gebruik verkleurt het indicatorscherm van oranje naar groen. Dit betekent dat het apparaat zich heeft volgezogen met vocht en herladen kan worden.

Herladen: Om i-Dry te herladen dient u het apparaat met behulp van de bijgevoegde stroomkabel aan te sluiten op het stopcontact. Sluit hiertoe de stroomkabel aan de onderkant aan op het apparaat en steek pas daarna de stekker in het stopcontact. Het herladen begint automatisch nadat de i-Dry op de netspanning is aangesloten. Tijdens het herladen wordt het door het apparaat opgenomen vocht op een gelijkmatige manier vrijgelaten. Na 10 tot 15 uur herladen zal het indicatorscherm wederom oranje kleuren. U kunt nu de stekker uit het stopcontact halen en de stroomkabel losmaken van het apparaat, waarna de i-Dry weer klaar is om ingezet te worden. Het herladen geschiedt zonder problemen in een goed geventileerde ruimte binnenshuis en kan keer op keer herhaald worden.

10. REINIGING

Neem Pingi i-Dry indien nodig aan de buitenzijde af met een licht vochtige doek. Het apparaat doodt bacteriën etc. in opgenomen water automatisch tijdens het herladen.

11. AFVOER APPARAAT EN VERPAKKING

Werp het apparaat aan het einde van de levensduur nooit bij het huisvuil. Lever het apparaat in bij op een gemeentelijk of ander inzamelpunt voor elektrische apparaten. Zorg dat u daarbij rekening houdt met de geldende voorschriften. Bied de afgedankte verpakking aan op een inzamelpunt voor afvalrecycling.

12. TECHNISCHE INFORMATIE

Stroomvoorziening:	220-240V ~ 50/60 Hz
Bedrijfsspanning:	111mA / 26W
Opnamecapaciteit:	ca. 200 ml
Apparaatgewicht:	ca. 836 g

13. PROBLEEMOPLOSSING

Hoe zet ik het apparaat aan?

- Het apparaat heeft geen aan/uit schakelaar. Het neemt altijd vocht op, tenzij u het voor herlading aangesloten hebt op een stopcontact.

Het apparaat neemt geen vocht op

- Controleer de luchtvochtigheid in de ruimte.
- Controleer de indicatorkleur. Moet het apparaat herladen worden?
- Zijn de luchtopeningen in de behuizing geblokkeerd?
- Sluit het apparaat gedurende 10 uur aan op het stopcontact en weeg het apparaat. Weeg het apparaat na 7 dagen nogmaals. Is er een verschil?

Het apparaat lijkt weinig effect te hebben

- Is er iets in de ruimte dat zeer veel vocht produceert?
- Is de ruimte waarin het apparaat staat een afgesloten ruimte?
- Het apparaat is ontworpen om geleidelijk vocht weg te nemen uit de ruimte. Is er voldoende tijd verstreken? Soms zijn er meerdere cycli nodig om het aanwezige vocht weg te nemen uit de afgesloten ruimte.

Er gaan geen lichtjes branden

- Het apparaat is niet uitgerust met LED-lampjes. Kijk naar de kleur van de indicator

Het apparaat voelt erg warm aan

- Het is normaal dat het apparaat tijdens het herladen warm aan gaat voelen. Een nieuw apparaat kan daarnaast enige tijd een lichte geur afgeven. Herlaad het apparaat daarom niet op warmtegevoelige oppervlakken.

Onder het apparaat ligt een plasje water

- Het kan zijn dat tijdens het herladen water onder het apparaat condenseert. Herlaad het apparaat daarom niet op vochtgevoelige oppervlakken. Tijdens het opnemen van vocht kan dit niet gebeuren.

De indicator is niet oranje en niet groen

- Dit is een tussenfase. U kunt het apparaat gebruiken tot de indicator duidelijk groen is geworden.

Meer vragen? Bezoek onze uitgebreide FAQ op www.pingi.com



Dear customer

Thank you for purchasing this quality product from the Pingi family: the new generation of dehumidifiers. We ask you to carefully read these operating instructions before getting started. This will ensure optimal performance and safe use of your new device.

InnoGoods BV / Pingi • The Netherlands

Please visit our website for further information: www.pingi.com

TABLE OF CONTENTS

1. PACKAGE CONTENTS

2. PROPER USE

3. INTRODUCTION

4. SAFETY INFORMATION

5. APPLICATIONS

6. FEATURES AND COMPONENTS

7. FUNCTION

8. INSTALLATION

9. OPERATING

10. CLEANING

11. DISPOSAL

12. TECHNICAL DATA

13. PROBLEM SOLVING

1. PACKAGE CONTENTS

Please check if the following parts are in the box:

- Pingi i-Dry XL
- Power cord

2. PROPER USE

Pingi i-Dry XL is suitable for dehumidifying enclosed indoor spaces. Pingi-Dry is powered by the power cord that is supplied with the device. The device operates on 220-240 V/AC 50 Hz (mains electricity). Never try to connect the device to other power sources. Please always follow the safety instructions in this manual. Keep these instructions in a safe place, so they are available at all times. This product complies with regulatory, national and European requirements. Never try to technically modify this device. We do not accept liability for accidents or damages resulting from failure to follow these operating and safety instructions.

3. INTRODUCTION

Your new Pingi i-Dry dehumidifier is a highly versatile dehumidifier for small, unventilated spaces. It absorbs excess moisture from its surroundings and safely retains it. This helps you prevent common moisture problems, such as musty odours and mildew whilst protecting your valuables against the damaging effects of excess humidity. The Pingi i-Dry XL is rechargeable so it can be used over and over again!

4. SAFETY INFORMATION

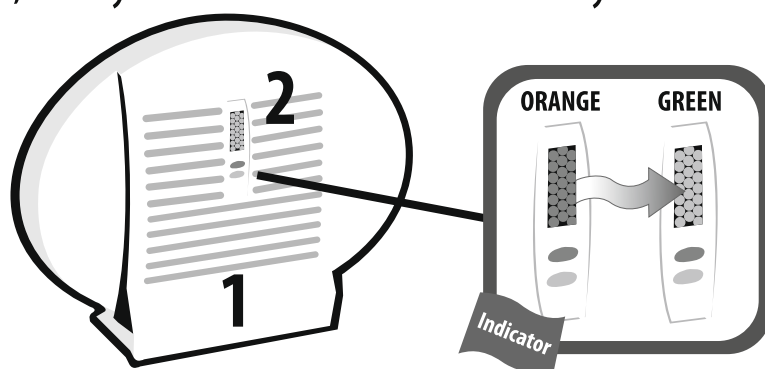
- Never immerse Pingi i-Dry in water.
- Do not drop or open the device.
- Only use the original power cable.
- Do not use when either the power cable or the device itself are damaged.
- Never cover Pingi i-Dry while recharging and avoid placing the device in direct contact with moisture-sensitive surfaces. Do not recharge Pingi i-Dry in small, poorly ventilated areas.
- During recharging, Pingi i-Dry can feel warm or hot and water vapour will normally be released. Therefore, be careful when touching.
- Do not allow the device to remain in the power point for more than 15 hours.
- Please keep the device out of reach of children.

5. APPLICATION

This product is ideally suited for any small unventilated space without access to a power supply. The i-Dry XL does not need to be connected to mains electricity during use so you can use it in closets, storage boxes, drawers, cellars, or any other enclosed area. The i-Dry XL is also great for use in cars, caravans and boats.

6. PARTS

- Body (1)
- Indicator (2)
- Power Cable



7. FUNCTION

Pingi i-Dry was developed as a smart rechargeable dehumidifier that gradually absorbs excess moisture in small, enclosed spaces. When not plugged in, the device collects moisture from its surroundings. When i-Dry is approx. 80% saturated the indicator will have completely changed colour from orange to green. You can then use the power cable to connect it to mains electricity. During recharging i-Dry will hygienically release the absorbed moisture by evaporating it. That is why it is important to only recharge i-Dry in a well ventilated space, where the evacuated moisture is harmless (eg. the kitchen). The Pingi i-Dry XL never needs refilling.

8. INSTALLATION

Before first use, please remove the plastic wrapping from the product. Is the indicator green? Then i-Dry XL is saturated with moisture. First recharge it for 10-15 hours in a well ventilated area (kitchen). Is the indicator orange? Then you can start using it straight away.

9. OPERATING

Ready for use: The indicator screen in the middle of the device should reveal a bright orange colour. This means the entire moisture absorption capacity is available. Pingi i-Dry is ready for use and can be deployed. Do not insert the plug into the power point at this time; Pingi absorbs moisture without using electricity.

Saturated: During use, the indicator screen changes colour from orange to green. This means that the device is completely full of moisture and can be recharged.

Recharging: To recharge Pingi i-Dry, please connect the power plug to the back of the device and insert the plug into the power point. Recharging begins automatically when Pingi i-Dry is connected to the mains supply. While recharging, the moisture absorbed by the device is released in a steady manner.

After 10 to 15 hours of recharging, the indicator screen will again turn orange. You can now remove the plug from the power point after which the Pingi i-Dry is again ready for use. Recharging works best in a well-ventilated area indoors and can be repeated time and time again. Only regenerate the device when the indicator is clearly green.

10. CLEANING

If necessary, wipe off the exterior of the Pingi i-Dry with a lightly dampened cloth. During recharging, the device automatically kills the bacteria, etc. absorbed in the water.

11. DISPOSAL OF DEVICE AND PACKAGING

At the end of its service life the device should not be treated as household waste. Please deliver the device and packaging materials to your municipal recycling depot or other designated facility. Please always comply with local regulation regarding the collection of electronics waste and inquire with your local council if needed.

12. TECHNICAL DATA

Operating voltage:	220-240V ~ 50/60 Hz
Power consumption:	111mA / 26W
Absorption capacity:	ca. 200 ml
Device weight:	ca. 836 g



13. PROBLEM SOLVING

How do I turn on the device?

- This device does not have an on/off switch. i-Dry XL continuously absorbs moisture, unless it is connected to mains electricity for recharging.

The device does not seem to be absorbing any moisture

- Check the relative humidity in the surrounding space.
- Check the indicator colour. Does i-Dry need recharging?
- Are the openings in the body blocked?
- Connect the device to mains electricity for 10 hours and check its weight. Wait for 7 days and weigh again. Do you notice a weight increase?

Pingi i-Dry does not seem to have very much effect

- Is there a large source of humidity in the space that produces very much water?
- Is i-Dry placed in an unventilated area?
- The device was designed to gradually absorb moisture. Has sufficient time passed? Sometimes multiple cycles are needed to remove moisture already present in the enclosed space.

I think it is saturated, but I do not see any lights going on

- The indicator does not need LED-lights. Carefully check the colour of the indicator.

The device feels very warm

- It is normal for the device to get warm during recharging. You might also notice a slight 'newish smell' when recharging your new i-Dry. Please make sure not to recharge the device on heat sensitive surfaces.

There is a small puddle of water beneath the device

- It is possible for some water to condensate beneath i-Dry during recharging. Please make sure not to recharge the device on moisture sensitive surfaces. Moisture will never leak out during use.

The indicator is not green, but it is also not orange

- This is an intermediate colour. You can keep using the device until the indicator has changed to clear green.

Further questions? Please check our extensive FAQ on www.pingi.com

Cher utilisateur,

Merci d'avoir choisi l'absorbeur d'humidité Pingi i-Dry XL. Nous vous prions de lire attentivement cette notice d'utilisation avant la mise en service. Vous pourrez ainsi utiliser votre nouvel absorbeur d'humidité de façon efficace et en toute sécurité.

InnoGoods BV / Pingi • Pays-Bas

Visitez notre site Web pour de plus amples informations: www.pingi.com

INDEX

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. CONTENU DE L'EMBALLAGE | 8. MISE EN SERVICE |
| 2. USAGE PREVU | 9. UTILISATION |
| 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL | 10. NETTOYAGE |
| 4. CONSIGNES DE SECURITE | 11. TRAITEMENT DES DECHETS |
| 5. APPLICATION | 12. INFORMATIONS TECHNIQUES |
| 6. CONSTITUANTS | 13. DEPANNAGE |
| 7. FONCTIONNEMENT | |

1. CONTENU DE L'EMBALLAGE

Veillez vérifier si l'emballage contient les pièces suivantes:

- Pingi i-Dry xL
- Câble électrique

2. USAGE PREVU

Pingi i-Dry XL est adapté pour les petits espaces intérieurs. L'appareil est alimenté en électricité au moyen de la prise électrique fournie. L'appareil fonctionne sur 220-240 V/AC 50 Hz sur la tension de secteur. Ne branchez jamais l'appareil sur une autre source de tension. Suivez précisément les instructions de ce manuel et lisez attentivement le mode d'emploi. Conservez le mode d'emploi. Cet appareil est conforme à la loi nationale et Européenne. N'essayez jamais de modifier techniquement l'appareil vous-même. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accidents ou dommages qui résulteraient de violations de ce manuel d'emploi.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

L'i-Dry fonctionne dans des petits espaces confinés qui sont mal aérés ou humides. Ce produit absorbe l'excès d'humidité et le retient. De cette façon, i-Dry évite les problèmes relatifs à l'humidité, comme les odeurs de renfermé et les moisissures et il protège vos biens de valeur, tels que les vêtements et l'électronique contre les effets néfastes de l'excès d'humidité. Pingi i-Dry continue à fonctionner sans jamais devoir être rechargé.

4. CONSIGNES DE SECURITE

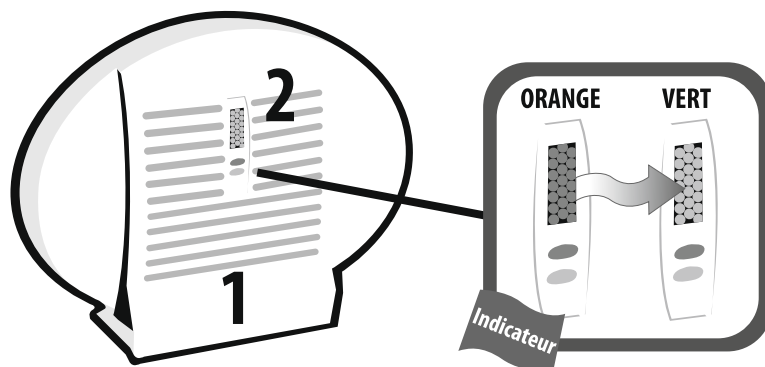
- Ne plongez jamais i-Dry dans l'eau.
- Ne laissez pas l'appareil tomber et n'ouvrez pas l'appareil.
- Utilisez uniquement le câble électrique fourni.
- Ne pas l'utiliser lorsque le câble d'alimentation ou le boîtier est endommagé.
- Ne recouvrez jamais i-Dry pendant qu'il se recharge et évitez un contact direct de l'appareil avec des surfaces fragiles. Ne rechargez pas i-Dry dans de petits endroits mal aérés.
- L'appareil peut pendant sa recharge tiédir ou chauffer et généralement de la vapeur d'eau est dégagée. Faites donc preuve de prudence lors de la manipulation.
- Ne laissez pas l'appareil branché sur le secteur plus de 15 heures.
- Tenir hors de portée des enfants.

5. APPLICATION

Vous pouvez utiliser le produit dans des espaces confinés comme les garde-robes, placards, boîtes de rangement et placards de cave. En outre, il peut très bien être utilisé dans différents endroits du bateau ou du camping-car/caravane.

6. CONSTITUANTS

- Boîtier (1)
- Indicateur (2)
- Câble électrique



7. FONCTIONNEMENT

Pingi i-Dry est conçu pour absorber progressivement l'humidité dans des espaces confinés mal aérés et pour pouvoir ensuite être rechargé. L'appareil absorbe de l'humidité lorsqu'il n'est pas branché sur le secteur. L'absorption d'humidité va saturer l'appareil. Lorsque votre i-Dry est saturé pour environ 80%, l'indicateur de couleur passera de l'orange au vert. Vous branchez ensuite l'appareil au moyen du câble électrique fourni dans la prise de courant. L'appareil va chauffer et l'humidité va s'évaporer de façon hygiénique. Rechargez l'appareil dans un endroit bien aéré, comme la cuisine, où l'humidité ne peut faire de mal. Vous n'avez jamais besoin de recharger l'appareil.

8. MISE EN SERVICE

Lors de la première utilisation, retirez i-Dry du film plastique. L'indicateur est-il vert? L'appareil est donc saturé. Chargez alors l'appareil pendant 10 à 15 heures dans un endroit bien aéré (cuisine). L'indicateur est-il orange? Vous pouvez alors le placer directement dans un endroit humide. Ne rechargez l'appareil que lorsque l'indicateur est clairement vert.

9. UTILISATION

Prêt pour utilisation: L'indicateur sur l'appareil sera d'une couleur orange. Cela signifie que la capacité d'absorption d'humidité est entièrement inutilisée et que l'i-Dry est prêt à être employé. Ne branchez pas maintenant le câble électrique; i-Dry absorbe l'humidité sans utiliser d'électricité.

Saturation: Pendant l'utilisation, l'indicateur passé de la couleur orange pour être par la suite vert. Un voyant vert signifie que l'appareil est saturé par l'humidité et qu'il peut être rechargé.

Recharge: Pour recharger i-Dry, vous devez brancher l'appareil au moyen du câble électrique fourni dans la prise de courant. Branchez le câble d'alimentation à l'extrémité inférieure de l'appareil et seulement ensuite, branchez la prise sur le secteur. La recharge commence automatiquement après qu'i-Dry a été branché sur la tension du secteur. Pendant la recharge, l'humidité absorbée par l'appareil est libérée progressivement. Après 10 à 15 heures de recharge, l'indicateur sera à nouveau orange. Vous pouvez à présent retirer la prise du secteur et débranchez le câble d'alimentation de l'appareil, puis l'i-Dry est prêt pour emploi. La recharge doit avoir lieu dans un endroit bien aéré à l'intérieur et peut être répétée encore et encore.

10. NETTOYAGE

Si nécessaire, nettoyez l'extérieur du Pingi i-Dry à l'aide d'un chiffon légèrement humide. L'appareil tue automatiquement les bactéries etc. dans l'eau absorbée pendant la recharge.

11. JETER L'APPAREIL ET L'EMBALLAGE

En fin de durée de vie, ne jetez jamais l'appareil dans les ordures ménagères. Retournez l'appareil à l'endroit de collecte pour appareils électriques prévu par la municipalité. Veillez à respecter, ce faisant, les règles en vigueur. Présentez l'emballage de retour au point de collecte pour le recyclage.

12. INFORMATIONS TECHNIQUES

Alimentation:	220-240V ~ 50/60 Hz
Tension de fonctionnement:	111mA / 26W
Capacité d'absorption:	ca. 200 ml
Poids de l'appareil:	ca. 836 g

13. DEPANNAGE

Comment puis-je allumer l'appareil?

-L'appareil possède un bouton marche/arrêt. Il absorbe progressivement et de lui-même de l'humidité. Vous branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant pour faire s'évaporer l'humidité absorbée, après quoi il peut à nouveau être utilisé.

L'appareil n'absorbe pas d'humidité.

-Contrôlez l'humidité de la pièce.

-Contrôlez la couleur de l'indicateur. L'appareil doit-il être rechargé?

-Les ouvertures dans le boîtier sont-elles bouchées?

-Branchez l'appareil pendant 10 heures dans la prise de courant et pesez l'appareil. Remplacez l'appareil dans l'endroit humide et pesez-le à nouveau après 7 jours. Y-a-t-il une différence? L'appareil aura absorbé 10ml d'excès d'humidité pour chaque prise de poids de 10g.

L'appareil semble avoir peu d'effet

-Y-a-t-il quelque chose dans l'espace qui produit beaucoup d'humidité?

-L'espace dans lequel se trouve l'appareil est-il petit et confiné?

-L'appareil est conçu pour absorber progressivement l'humidité dans un endroit. Suffisamment de temps s'est-il écoulé? Parfois, plusieurs cycles sont nécessaires pour absorber l'humidité présente dans un endroit confiné.

Aucun voyant ne s'allume

-L'appareil n'est pas équipé de lampes LED. Regardez la couleur de l'indicateur. Si celle-ci est passée au vert, l'appareil doit alors être rechargé.

L'appareil est très chaud

-Il est normal que l'appareil chauffe pendant la recharge. Un appareil neuf peut en outre dégager une légère odeur pendant un certain temps. Ne rechargez donc pas l'appareil sur des surfaces sensibles à la chaleur.

Il y a une flaque d'eau sous l'appareil

-Il est possible que, pendant la recharge, de l'eau se condense sous l'appareil. Ne rechargez donc pas l'appareil sur des surfaces sensibles à l'humidité. Cela peut se produire pendant l'absorption d'humidité.

L'indicateur n'est ni orange ni vert

-Il s'agit d'une phase intermédiaire. Vous pouvez utiliser l'appareil jusqu'à ce que l'indicateur soit passé au vert.

En savoir plus? Visitez notre FAQ détaillé sur www.pingi.com